

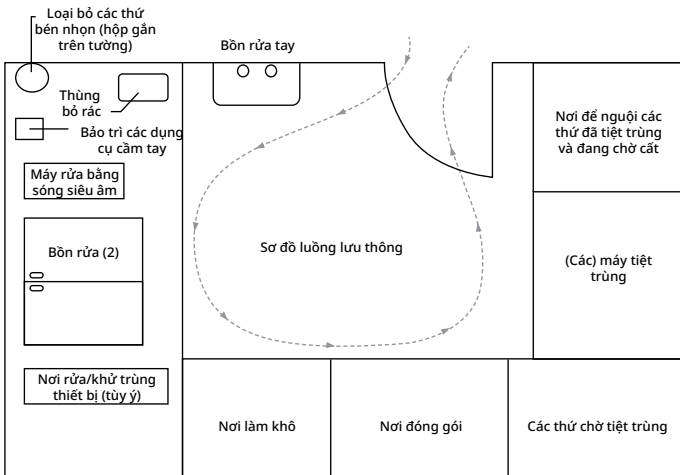
Làm sạch và tiệt trùng các dụng cụ và thiết bị loại có thể tái sử dụng



Cleaning and sterilising reusable equipment and instruments - Vietnamese

Tất cả các dụng cụ và thiết bị loại có thể tái sử dụng mà được dùng trong thủ thuật xâm nhập da đều phải được làm sạch và tiệt trùng theo tiến trình mà có thể được kiểm định (tiến trình tiệt trùng có thể được kiểm tra) trước khi có thể được dùng lại.

Việc tiệt trùng các thiết bị và dụng cụ loại có thể tái sử dụng cần được thực hiện trong một khu vực tái xử lý riêng biệt, và theo cách thức giúp giảm thiểu việc nhiễm bẩn trở lại. Một cách bố trí được đề nghị dưới đây:



Hình 1: Sơ đồ bố trí khu vực được đề nghị cho việc tiệt trùng (AS/NZS 4815-2006)

NSW Health sao chép với sự cho phép của Standards Australia Limited theo giấy phép CLF0722HNSW. Bản quyền trong tiêu chuẩn AS/NZS 4815:2006 thuộc về Standards Australia và Standards New Zealand. Người sử dụng không được sao chép hoặc dùng lại tài liệu này nếu không có sự cho phép của Standards Australia hoặc chủ nhân bản quyền.

Làm sạch

- Thiết bị đã dùng xong phải được đặt vào chỗ riêng biệt nơi khu vực tái xử lý và để chung với tất cả các thiết bị và dụng cụ không sạch.
- Đặt các thiết bị và dụng cụ không sạch vào bồn rửa và tráng dưới nước ấm để loại bỏ tất cả các chất bẩn.
- Rửa sạch thiết bị và dụng cụ trong nước ấm với chất tẩy rửa đã được cơ quan Quản trị Sản phẩm Trị liệu (TGA) chuẩn y, và dùng bàn chải mềm để giảm thiểu các hơi bọt khí. Mở các thiết bị như kéo và kim cắt biểu bì và rửa tất cả các bề mặt.
- Tráng lại thiết bị và dụng cụ dưới vòi nước ấm và làm khô bằng cách để trong tủ sấy, hoặc lau khô bằng vải láng không có xơ. Không nên làm khô thiết bị và dụng cụ bằng cách để trong khu vực tái xử lý.

- Nếu dùng máy rửa bằng sóng siêu âm (ultrasonic cleaner) để rửa thiết bị và dụng cụ thì máy phải được sử dụng theo như chỉ dẫn của nhà chế tạo.



Đóng gói

- Nhớ kiểm chắc dụng cụ đã hoàn toàn khô trước khi đóng gói.
- Đặt riêng từng món dụng cụ vào gói lớn để có thể mở dụng cụ càng xa càng tốt nhằm giúp hơi nước có thể vào đến tất cả các bề mặt của thiết bị.
- Gắn kín gói lại và ghi nhãn bằng cách dùng bút nilon chống nước. Nếu quý vị không biết cách đóng gói thiết bị, hãy xem chỉ dẫn của nhà chế tạo. Các hiển thị xét nghiệm (test indicators) có thể được đặt vào trong gói để xác nhận rằng nồi hấp đã tiệt trùng thiết bị và dụng cụ.



Tiệt trùng

- Khi đặt các gói vào khay của nồi hấp, phải xếp các gói thành một lớp để không chồng chất lên nhau và cũng không đung vách của nồi hấp. Nếu có nhiều thiết bị thì phải chia thành nhiều lô để hấp.
- Thủ tục tiệt trùng phải thực hiện theo tiêu chuẩn AS/NZS 4815:2006 Các tiện ích chăm sóc y tế nơi văn phòng - Tái xử lý các thiết bị và dụng cụ y tế và phẫu thuật mà có thể tái sử dụng, và việc bảo trì môi trường liên hệ.

- Kiểm tra bản in của nồi hấp tiệt trùng để đảm bảo mức thời gian, nhiệt độ và áp suất đều đã được đáp ứng chính xác.
- Lấy lô thiết bị và dụng cụ ra và kiểm tra xem đã được khô, bao gói không hư hại, và hiển thị xét nghiệm (test indicators) đã đổi đến màu sắc đúng yêu cầu.



Cất chứa

- Cất các thiết bị đã tiệt trùng vào một nơi sạch sẽ và khô ráo và tránh ánh nắng trực tiếp
- Chỉ mở gói thiết bị ngay trước khi sử dụng.



Hồ sơ lưu giữ:

- Nồi hấp (autoclave) phải có phương tiện in ấn cho thấy:
 - ngày giờ khi mỗi món được tiệt trùng; và
 - khoảng thời gian mà món đó được tiệt trùng và nhiệt độ và mức áp suất của nồi hấp.
- Hồ sơ của việc tiệt trùng phải được giữ trong 12 tháng và cất ở một nơi an toàn và dễ truy cập và viên chức có thẩm quyền có thể xem xét.

Hướng dẫn thêm

- Liên lạc [hội đồng thành phố địa phương](#) của quý vị.
- Liên lạc [Ban Y tế Công cộng](#) địa phương bằng cách gọi đến số 1300 066 055.

Thông tin thêm

Các tài liệu sau đây cũng có sẵn để giúp các doanh nghiệp và những người hành nghề thẩm mỹ/trị liệu xâm nhập da (ví dụ phun xăm, làm móng, châm cứu) hiểu được các yêu cầu của *Public Health Act 2010* (Đạo luật Y tế Công cộng 2010) và *Public Health Regulation 2022* (Luật lệ Y tế Công cộng 2022). Xem [Các tài liệu về ngành thẩm mỹ xâm nhập da](#) trên trang mạng của NSW Health:

Tờ dữ kiện

- Ngành thẩm mỹ, nghệ thuật thân thể và thẩm mỹ xâm nhập da
- Cách thức làm sạch và tiệt trùng các dụng cụ và thiết bị có thể tái sử dụng

Các tiêu chuẩn

- [AS/NZS 4815:2006](#)